

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Komisija fonda labā pret attiecīgo dalībnieku izdod atgūšanas orderi. Komisija šajā sakarā saskaņā ar Finanšu regulu var pieņemt lēmumu par atgūšanu.

4. Summa, kas atgūta no fonda Septītās pamatprogrammas laikā, veido ienākumus, kas tam atvēlēti Finanšu regulas 18. panta 2. punkta nozīmē.

Tiklīdz ir īstenoti visi Septītās pamatprogrammas piešķirumu uzdevumi fonda atlikušo summu Komisija atgūst un iekļauj Kopienas budžetā Astotajai pamatprogrammai.

P6_TA(2006)0518

Īpašā programma “Cilvēki” (Septītā pamatprogramma pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem, no 2007. līdz 2013. gadam) *

Eiropas Parlamenta normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes Lēmumam par īpašo programmu “Cilvēki”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (no 2007. līdz 2013. gadam) (COM(2005)0442 — C6-0383/2005 — 2005/0187(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2005)0442)⁽¹⁾, un grozīto priekšlikumu (COM(2005)0442/2)⁽¹⁾,
- ņemot vērā EK līguma 166. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0383/2005),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas, Kultūras un izglītības komitejas, Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas, Kultūras un izglītības komitejas un Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas atzinumus (A6-0360/2006),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītajam orientējošam bāzes finansējumam jāatbilst 2007.—2013. gada daudzgadu finanšu shēmas 1.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam, un norāda, ka par ikgadējo summu lems ikgadējā budžeta procedūrā saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par budžeta disciplīnu un labu finanšu pārvaldību⁽²⁾ 38. punkta noteikumiem;
3. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK Līguma 250. panta 2. punktu;

⁽¹⁾ OV vēl nav publicēts.

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

4. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
5. prasa Padomei vēlreiz apspriesties ar Parlamentu, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
6. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

4. apsvērums

(4) Šai pamatprogrammai jāpapildina dalībvalstīs veiktie pasākumi, kā arī citas Kopienas darbības, kas ir nepieciešamas vispārējiem stratēģiskiem centieniem Lisabonā izvirzīto mērķu īstenošanai, jo īpaši ar papildu darbībām tādās jomās kā struktūrfondi, lauksaimniecība, izglītība, **mācības**, konkurētspēja un jauninājumi, rūpniecība, veselība, patērētāju aizsardzība, nodarbinātība, enerģētika, transports un vide.

(4) Šai pamatprogrammai būtu jāpapildina dalībvalstīs veiktie pasākumi, kā arī citas Kopienas darbības, kas ir nepieciešamas vispārējiem stratēģiskiem centieniem Lisabonā izvirzīto mērķu īstenošanai, jo īpaši ar papildu darbībām tādās jomās kā struktūrfondi, lauksaimniecība, izglītība, **mūžizglītība**, konkurētspēja un jauninājumi, **nodarbinātība, iespēju vienlīdzība un vienlīdzīga attieksme, atbilstīgi darba apstākļi**, rūpniecība, veselība, patērētāju aizsardzība, nodarbinātība, enerģētika, transports un vide.

Grozījums Nr. 2

7. apsvērums

(7) **Starptautiskā dimensija ir svarīga** Eiropas pētniecības un attīstības **cilvēkresursu sastāvdaļa**. Atbilstīgi Līguma 170. pantam šajā īpašajā programmā var piedalīties valstis, kuras šādā nolūkā ir noslēgušas vajadzīgos nolīgumus, iesaistoties projektos un pamatojoties uz abpusēju izdevīgumu, tajā zinātniskai sadarbībai var piedalīties trešo valstu un starptautisku organizāciju iestādes. Turklāt visos *pasākumos*, kā arī *šajā īpašajā programmā paredzētajos pasākumos* var piedalīties individuāli pētnieki no trešām valstīm.

(7) **Starptautiskā sadarbība un pētnieku gūtā starptautiskā pieredze ir ļoti svarīga** pētniecībai un attīstībai Eiropā. Atbilstīgi Līguma 170. pantam šajā īpašajā programmā var piedalīties valstis, kuras šādā nolūkā ir noslēgušas vajadzīgos nolīgumus, un, iesaistoties projektos un pamatojoties uz abpusēju izdevīgumu, tajā zinātniskai sadarbībai var piedalīties arī trešo valstu un starptautisku organizāciju iestādes. Turklāt visās šīs īpašās programmas darbībās, kā arī specializētajās darbībās **bez jebkāda veida diskriminācijas** var piedalīties individuāli pētnieki no trešām valstīm **un trešās valstīs dzīvojoši Eiropas pētnieki. Šai nolūkā būtu jācenšas paātrināt trešās valstīs iegūtu profesionālo kvalifikāciju savstarpēju atzīšanu. Pieņemot politiskās nostādnes, kas sekmētu pētnieku mobilitāti, galvenā uzmanība būtu jāpievērš ne tikai pētnieku atalgojumam, bet arī viņu darba apstākļiem.**

Grozījums Nr. 3

8. apsvērums

(8) Veicot pētījumus atbilstīgi šai programmai, ir jāievēro ētikas pamatprincipi, tostarp tie, kas iekļauti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā.

(8) Veicot pētījumus atbilstīgi šai programmai, būtu jāievēro ētikas pamatprincipi, tostarp tie, kas iekļauti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, **piemēram, tiesības uz personas neaizskaramību, dzimumu līdztiesība vai ģimenes un darba apvienošanas iespēja, un vēlreiz būtu jāapstiprina pētījumu pilsoniskā un humānā vērtība, respektējot etnisko un kultūras daudzveidību.**

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 4

9. apsvēruma

(9) Šai pamatprogrammai jāpalīdz sekmēt ilgtspējīgu attīstību.

(9) Šai pamatprogrammai **būtu** jāpalīdz sekmēt ilgtspējīgu attīstību.

Grozījums Nr. 5

9.a apsvēruma (jauns)

(9a) Ar šo pamatprogrammu jāveicina tas, ka cilvēki izvēlas studēt zinātnei, jo īpaši veicinot sieviešu dalību zinātnes un tehnoloģijas jomā.

Grozījums Nr. 6

10.a apsvēruma (jauns)

(10a) Lai vienkāršotu uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un samazinātu to izmaksas, Komisijai būtu jāizveido datu bāze, kas paredzēta konkursu dalībnieku informēšanai par uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Grozījums Nr. 7

11. apsvēruma

(11) Ir jāveic arī attiecīgi pasākumi, lai novērstu pārkāpumus un krāpšanu, kā arī jāveic vajadzīgie pasākumi, lai atgūtu zaudētus, nepareizi izmaksātus vai nepareizi izlietotus līdzekļus atbilstīgi Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulai (EK, EURATOM) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienų kopbudžetam, Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulai (EK, EURATOM) Nr. 2342/2002, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Finanšu regulas ieviešanai un jebkuriem turpmākiem grozījumiem. Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, EURATOM) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību, Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (EK, EURATOM) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizstāvētu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

(11) Būtu jāveic arī attiecīgi pasākumi, **lai pārraudzītu, pirmkārt, piešķirtā finansējuma efektivitāti un, otrkārt, šādu līdzekļu izlietojuma efektivitāti**, lai novērstu pārkāpumus un krāpšanu, kā arī jāveic vajadzīgie pasākumi, lai atgūtu zaudētus, nepareizi izmaksātus vai nepareizi izlietotus līdzekļus atbilstīgi Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, kas piemērojama Eiropas Kopienų kopbudžetam, Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulai (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Finanšu regulas ieviešanai un jebkuriem turpmākiem grozījumiem. Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību, Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizstāvētu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1074/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

Grozījums Nr. 8

13. apsvēruma

(13) Īstenojot šo programmu, vienlīdz liela uzmanība jāpievērš dzimumu vienlīdzības nodrošināšanai, kā arī, cita starpā, darba apstākļiem, darbā pieņemšanas procesa pārredzamībai, to pētīnieku profesionālajai izaugsmei, kuri pieņemti darbā projektos

(13) Īstenojot šo programmu, vienlīdz liela uzmanība jāpievērš dzimumu vienlīdzības nodrošināšanai, kā arī, cita starpā, darba apstākļiem, **pasākumiem, kas sekmē darba un ģimenes dzīves apvienošanu, piemēram, stipendijas nepilnam darba laikam,**

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

un programmās, ko finansē atbilstīgi darbībām šajā programmā, kuras pamatprincipu kopumu veido Komisijas 2005. gada 11. marta lēmums par Eiropas Hartu par pētniekiem un Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā.

darbā pieņemšanas procesa pārredzamībai, to pētnieku profesionālajai izaugsmei, kuri pieņemti darbā projektos un programmās, ko finansē atbilstīgi darbībām šajā programmā, kuras pamatprincipu kopumu veido Komisijas 2005. gada 11. marta lēmums par Eiropas Hartu par pētniekiem un Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā.

Grozījums Nr. 9

14. apsvērumš

(14) Šī programma atbilst **turpmākai** cilvēkresursu integrētās stratēģijas **izstrādei un īstenošanai** Eiropas pētniecības un attīstības jautājumos, pamatojoties uz dokumentiem "Eiropas Pētniecības telpas (ERA) mobilitātes stratēģija" un "Pētnieki Eiropas Pētniecības telpā (ERA): viena profesija, dažādas karjeras iespējas", kā arī tajā ņemti vērā Padomes 2005. gada 18. aprīļa secinājumi par cilvēkresursiem pētniecības un attīstības jomā.

(14) Šī programma atbilst cilvēkresursu integrētajai stratēģijai Eiropas pētniecības un attīstības jomā, **un tās mērķis ir izveidot īstu Eiropas Pētniecības telpu, kas paredzēta** minētajā stratēģijā, pamatojoties uz dokumentiem "Eiropas Pētniecības telpas (ERA) mobilitātes stratēģija" un "Pētnieki Eiropas Pētniecības telpā (ERA): viena profesija, dažādas karjeras iespējas", kā arī tajā ņemti vērā Padomes 2005. gada 18. aprīļa secinājumi par cilvēkresursiem pētniecības un attīstības jomā.

Lai izveidotu īstu Eiropas Pētniecības telpu, dalībvalstis tiek aicinātas piemērot Eiropas Pētnieku hartu un Rīcības kodeksu pētnieku pieņemšanai darbā.

Grozījums Nr. 10

14.a apsvērumš (jauns)

(14a) Šīs programmas mērķis ir kvalitatīvi un kvantitatīvi palielināt cilvēkresursu potenciālu pētniecības un attīstības jomā Eiropā, daļēji, atzīstot pētnieka profesijas nozīmību. Tas sekmētu izcilības saglabāšanu fundamentālajos pētījumos un tehnoloģiskās pētniecības saskaņotu attīstību, kā arī Eiropas pētnieku mobilitāti visā Eiropā. Turklāt tas palīdzētu nodrošināt vajadzīgos nosacījumus, lai piesaistītu labākos ārvalstu pētniekus pētniecības darba veikšanai Eiropā.

Grozījums Nr. 11

2. panta 1. daļa

Ar īpašo programmu atbalsta darbības sadaļā "Cilvēki", kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēka potenciālu Eiropas pētniecības un tehnoloģijas jomā. Pasākumus, ar kuriem atbalsta mācības un profesionālo izaugsmi, turpmāk tekstā "Marijas Kirī vārdā nosaukto pasākumu kopums", pastiprinās, vairāk koncentrējot uzmanību uz galvenajiem prasmju un karjeras veidošanas aspektiem un stiprinot saites ar konkrēto valstu sistēmām.

Ar īpašo programmu atbalsta darbības sadaļā "Cilvēki", **veicinot to, ka cilvēki izvēlas pētnieka karjeru, un** kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēka, **jo īpaši sievietes**, potenciālu Eiropas pētniecības un tehnoloģijas jomā, **tostarp nodrošinot vīriešu un sievietes vienlīdzīgu piekļuvi šai jomai un īpašu uzmanību pievēršot pētnieku ar invaliditāti vajadzībām.** Darbības, ar kurām atbalsta mācības un profesionālo izaugsmi, turpmāk tekstā "Marijas Kirī vārdā nosaukto darbību kopums", pastiprinās, vairāk koncentrējot uzmanību uz galvenajiem prasmju un karjeras veidošanas aspektiem un stiprinot saites ar konkrēto valstu sistēmām.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 12

3. panta 1.a, 1.b un 1.c daļa (jaunas)

Komisija veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārlicinātos, ka finansētās darbības ir veiktas efektīvi un atbilstīgi Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 noteikumiem.

Īpašās programmas kopējie administratīvie izdevumi, tostarp izpildaģentūras iekšējie izdevumi un pārvaldības izdevumi, ko tai ierosina noteikt, proporcionāli atbilst īpašajā programmā paredzētajām darbībām un par tiem lemj budžeta lēmējinstītūcija un likumdevējas iestādes.

Budžeta apropriācijas izlieto atbilstīgi pareizas finanšu pārvaldības principam, proti, ievērojot ekonomijas, lietderības un efektivitātes, kā arī proporcionalitātes principu.

Grozījums Nr. 13

4. panta 1. punkts

1. Visus pētījumus, ko veic saskaņā ar īpašo programmu, veic atbilstoši ētikas pamatprincipiem.

1. Visus pētījumus, ko veic saskaņā ar īpašo programmu, veic atbilstoši ētikas pamatprincipiem **un Eiropas Savienības Pamatiesību hartai.**

Grozījums Nr. 14

4. panta 3. punkts

3. Saskaņā ar šo programmu nefinansē šādus pētījumus:

- pētījumus, **kas ir aizliegti visās dalībvalstīs,**
- pētījumus, ko paredzēts veikt dalībvalstī, kurā šādi pētījumi ir aizliegti.

3. Saskaņā ar šo programmu nefinansē šādus pētījumus:

- pētījumus, **kuru mērķis ir klonēt cilvēka embrijus,**
- pētījumus, **kuru mērķis ir pārveidot cilvēku ģenētisko mantojumu, kā rezultātā šādas izmaiņas varētu kļūt pār-mantojamas,**
- **pētījumus, kuru mērķis ir radīt cilvēka embrijus vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā vai cilmes šūnu iegūšanai, un pētījumus, kuros izmanto šādu embriju šūnas.**

Grozījums Nr. 15

5.a pants (jauns)

5.a pants

Komisija iepriekš informē budžeta lēmējinstītūciju ikreiz, kad tā plāno atkāpties no izdevumu sadalījuma, kas paredzēts gada budžeta piezīmēs un Eiropas Kopienu vispārējā budžeta pielikumā.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 16

6. panta 1. punkts

1. Komisija izstrādā darba programmu īpašās programmas īstenošanai, sīki izklāstot pielikumā noteiktos mērķus un zinātnes un tehnoloģiju prioritātes, finansēšanas shēmu, kas izmantojama attiecībā uz tēmu, par kuru publicēts aicinājums iesniegt priekšlikumus, kā arī īstenošanas grafiku.

1. Komisija izstrādā darba programmu īpašās programmas īstenošanai, sīki izklāstot pielikumā noteiktos mērķus un zinātnes un tehnoloģiju prioritātes, finansēšanas shēmu, kas izmantojama attiecībā uz tēmu, par kuru publicēts aicinājums iesniegt priekšlikumus, kā arī īstenošanas grafiku. **Ar šo darba programmu cenšas arī vienkāršot piekļuves procedūras pamatprogrammai un sekmēt informācijas izplatīšanu par darbībām, ko veic saskaņā ar pamatprogrammu.**

Grozījums Nr. 17

6. panta 2. punkts

2. Darba programmā ņem vērā attiecīgos pētījumus, ko veic dalībvalstis, asociētās valstis, kā arī Eiropas un starptautiskās organizācijas. Vajadzības gadījumā to atjaunina.

2. Darba programmā ņem vērā attiecīgos pētījumus, **pētnieku apmācības un karjeras attīstības darbības**, ko veic dalībvalstis, asociētās valstis, kā arī Eiropas un starptautiskās organizācijas, **kā arī paredzamo ieguldījumu Eiropas pievienotās vērtības jomā, paredzamo ietekmi uz rūpniecisko konkurētspēju un programmas saistību ar citām Kopienas politikām.** Vajadzības gadījumā to atjaunina.

Grozījums Nr. 18

6. panta 3. punkts

3. **Darba programmā norāda kritērijus, kurus izmanto** atbilstoši finansēšanas shēmām izvērtējot netiešo pasākumu priekšlikumus, kā arī izraugoties projektus. **Saskaņā ar šiem kritērijiem novērtēs priekšlikumu iesniedzēju (pētnieku/organizāciju) kvalitāti un viņu turpmākas attīstības iespējas, vajadzības gadījumā arī viņu ideju īstenošanas spējas, ierosinātās darbības zinātniskā apmācībā un/vai zināšanu nodošanā; Kopienas pievienoto vērtību un piedāvātas darbības strukturēšanas ietekmi, ņemot vērā ieguldījumu īpašās programmas un darba programmas mērķu sasniegšanā. Šos kritērijus, vērtēšanu un robežlielumus darba programmā turpmāk var precizēt vai papildināt.**

3. Atbilstoši finansēšanas shēmām izvērtē netiešo pasākumu **priekšlikumus**, kā arī izraugās projektus, **ņemot vērā šādus principus:**

- zinātnisko un/vai tehnoloģisko izcilību,
- saistību ar īpašās programmas mērķiem,
- priekšlikuma iesniedzēju (pētnieku/organizāciju) lielumu un īstenošanas spējas, kā arī turpmākās attīstības iespējas,
- vienlīdzīgas attieksmes un iespēju vienlīdzības principa īstenošanu attiecībā uz sievietēm un vīriešiem,
- ierosinātās darbības kvalitāti attiecībā uz zinātniskās apmācības un/vai zināšanu nodošanas mērķiem.

Šajā sakarā darba programmā sīkāk nosaka novērtējuma un atlases kritērijus un var noteikt papildu prasības, vērtēšanu un robežvērtības.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 19

7. panta 2. punkts

2. Procedūru, kas izklāstīta 8. panta 2. punktā, piemēro 6. panta 1. punktā minētās darba programmas pieņemšanai.

2. **Vadības** procedūru, kas izklāstīta 8. panta 2. punktā, piemēro 6. panta 1. punktā minētās darba programmas pieņemšanai.

Grozījums Nr. 20

8. panta 4. punkts

4. Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais laikposms ir divi mēneši.

4. Lēmuma 1999/468/EK **4. panta 3. punktā un 5. panta 6. punktā** paredzētais laikposms ir divi mēneši.

Grozījums Nr. 21

8. panta 5. punkts

5. Komisija regulāri informē komiteju par īpašās programmas vispārējo norisi, tā sniedz informāciju par visām pētniecības un tehnoloģiju attīstības darbībām, ko finansē saskaņā ar šo programmu.

5. Komisija regulāri informē komiteju **un Eiropas Parlamenta atbildīgo komiteju** par īpašās programmas vispārējo norisi un sniedz **abām minētajām komitejām** informāciju par visām pētniecības un tehnoloģiju attīstības darbībām, ko finansē saskaņā ar šo programmu.

Grozījums Nr. 22

8. panta 5.a punkts (jauns)

5.a Komisijas ziņojumā novērtē, vai finanšu pārvaldība ir pareiza, kā arī šīs programmas pārvaldības efektivitāti un regularitāti no budžeta un ekonomijas viedokļa.

Grozījums Nr. 23

8.a pants (jauns)

8.a pants

Komisija iesniedz kompetentajām iestādēm pārskatīšanai šo lēmumu, kā arī ziņojumu par īpašās programmas īstenošanu; tos iesniedz pienācīgā termiņā, lai šī lēmuma grozišanu varētu pabeigt līdz 2010. gada beigām.

Grozījums Nr. 24

8.b pants (jauns)

8.b pants

Komisija veic neatkarīgu uzraudzību, novērtēšanu un pārskatīšanu, kas noteikta 7. pantā Lēmumā, ar ko izveido Pamatprogrammu, attiecībā uz pasākumiem, kuri veikti šīs īpašās programmas jomās.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 25

Pielikuma ievada 1. daļa

Viena no galvenajām konkurences priekšrocībām zinātnē un tehnikā **ir tajā strādājošo cilvēku daudzums un viņu darba kvalitāte**. Šīs programmas vispārējais stratēģiskais mērķis ir veidot pētniekiem pievilcīgāku Eiropu, jo tas ir Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības iespēju un efektivitātes palielināšanas un Eiropas Pētniecības telpas turpmākas konsolidācijas un attīstības priekšnosacījums. Tas būtu paveicams, veicot visā Eiropā pārstrukturēšanu pētniecības mācību organizācijā, izpildījumā un kvalitātē, pētnieku karjeras aktīvā attīstībā, pētnieku zināšanu apmaiņā starp nozarēm un pētniecības organizācijām, **aktīvā** sieviešu iesaistīšanā pētniecībā un attīstībā.

Cilvēkresursi ir ļoti nozīmīgi zinātnes un tehnikas konkurētspējai un attīstībai, kas arvien vairāk balstās uz zināšanām. Daudzi augsti kvalificēti zinātnieki sekmē Eiropas konkurētspēju. Šīs programmas vispārējais stratēģiskais mērķis **cita starpā ir universitāšu pētniecības centru pastāvīga uzlabošana, lai veidotu pētniekiem pievilcīgāku Eiropu, jo tas ir Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības iespēju un efektivitātes palielināšanas un Eiropas Pētniecības telpas turpmākas konsolidācijas un attīstības priekšnosacījums.** Tas būtu paveicams, veicot visā Eiropā pārstrukturēšanu pētniecības mācību organizācijā, izpildījumā un kvalitātē, pētnieku karjeras aktīvā attīstībā, pētnieku zināšanu apmaiņā starp nozarēm un pētniecības organizācijām, **veicinot praksi, kas ietver zināšanu nodošanu no akadēmiskās vides rūpnieciskajai videi un otrādi, un dinamisku pētnieku karjeras attīstību, īpašu uzmanību pievēršot sieviešu un jaunu pētnieku iesaistīšanai pētniecībā un attīstībā, vienlaicīgi sekmējot iespēju apvienot ģimenes un darba dzīvi.**

Grozījums Nr. 26

Pielikuma ievada 2. daļa

Programmu īsteno, sistemātiski veicot ieguldījumus cilvēkos, galvenokārt ieviešot konsekventu Marijas Kirī vārdā nosaukto **pasākumu** kopumu, kas paredzēts pētniekiem visos profesionālās darbības posmos no sākotnējās pētnieku sagatavošanas līdz mūžizglītībai un profesionālai izaugsmei. Starpvalstu un starpnozaru mobilitāte, dažādās nozarēs un valstīs iegūtās pieredzes atzišana un piemēroti darba apstākļi ir svarīgākie elementi Marijas Kirī vārdā nosaukto **pasākumu** kopumā.

Ieteikumi, kas paredzēti Eiropas Pētnieku hartā un Rīcības kodeksā pētnieku pieņemšanai darbā, ir jāņem vērā programmā, ko īsteno, sistemātiski veicot ieguldījumus cilvēkresursu attīstībā, galvenokārt ieviešot konsekventu Marijas Kirī vārdā nosaukto darbību kopumu un īpašu uzmanību pievēršot to radītajai pievienotajai vērtībai Eiropā, palīdzot veidot Eiropas Pētniecības telpu. Šie pasākumi paredzēti pētnieku kvalifikācijas un zināšanu paplašināšanai visos profesionālās darbības posmos no sākotnējās pētnieku sagatavošanas līdz mūžizglītībai un **profesionālai izaugsmei valsts un privātajā sektorā.** Starpvalstu un starpnozaru mobilitāte, **kam ir centrālā loma šajā programmā,** dažādās nozarēs un valstīs iegūtās pieredzes atzišana un piemēroti darba apstākļi ir svarīgākie elementi Marijas Kirī vārdā nosaukto darbību kopumā **gan attiecībā uz pētniecības darba neatkarību, gan atalgojuma pielāgošanu labākajām starptautiskajām normām, īpašu uzmanību pievēršot sociālajām garantijām un apdrošināšanai.**

Visbeidzot, lai sekmētu pētnieku mobilitāti Eiropas Savienībā, ir jāsāk veikt pasākumus pētnieku nodokļu režīmu saskaņošanai.

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 27

Pielikuma ievada 3.a daļa (jauna)

Atbalstu var nodrošināt arī pēcdoktorantūras štata vietas pētniekiem no jaunajām dalībvalstīm, lai viņi varētu līdzdarboties jau izveidotās pētniecības grupās citās dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 28

Pielikuma ievada 4. daļa

Aktīvu uzņēmumu, tostarp mazo un vidējo uzņēmumu, līdzdalību uzskata par ļoti nozīmīgu šīs programmas pievienoto vērtību. Rūpniecības un akadēmisko aprindu sadarbības uzlabošanu pētniecības mācību, profesionālās izaugsmes un zināšanu apmaiņas jomā veicina Marijas Kirī vārdā nosaukto pasākumu kopums, turpretim īpaši pasākumi ir paredzēti rūpniecības un akadēmisko aprindu integrācijai un partnerībai.

Uzņēmumu, tostarp mazo un vidējo uzņēmumu, **līdzdalību** uzskata par ļoti nozīmīgu šīs programmas pievienoto vērtību. Rūpniecības un akadēmisko aprindu sadarbības uzlabošanu pētniecības mācību, profesionālās izaugsmes un zināšanu apmaiņas jomā veicina Marijas Kirī vārdā nosaukto pasākumu kopums, turpretim īpaši pasākumi ir paredzēti rūpniecības un akadēmisko aprindu integrācijai un partnerībai. **Rūpniecības un akadēmisko aprindu sadarbībā ir jāsiglabā pētnieku akadēmiskā brīvība.**

Grozījums Nr. 29

Pielikuma ievada 4.a daļa (jauna)

Veicot Marijas Kirī vārdā nosauktās darbības, īpaša uzmanība jāpievērš intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzībai un pārdaļei, izmantojot atbilstošus līgumu noteikumus, kas aizsargā individuālu pētnieku veikumu, lai viņu darba rezultātā tirgū laistām precēm ir atbilstoša izcelsmes apliecība.

Grozījums Nr. 30

Pielikuma ievada 5. daļa

Starptautiskā dimensija ir svarīga Eiropas pētniecības un attīstības cilvēkresursu sastāvdaļa, un tā tiks ņemta vērā karjeras veidošanā, kā arī stiprinot un bagātinot starptautisko sadarbību un piesaistot Eiropai pētniecības talantus. Starptautiskā dimensija būs iekļauta visos Marijas Kirī vārdā nosauktajos pasākumos, un turklāt tā būs arī neatkarīgu pasākumu sastāvdaļa.

Starptautiskā dimensija ir svarīga Eiropas pētniecības un attīstības cilvēkresursu sastāvdaļa, un tā tiks ņemta vērā **gan sieviešu, gan vīriešu** karjeras veidošanā, kā arī, stiprinot un bagātinot starptautisko sadarbību un piesaistot Eiropai pētniecības talantus, **šim nolūkam nodrošinot pienācīgus veicināšanas faktoros.** Starptautiskā dimensija būs iekļauta visos Marijas Kirī vārdā nosauktajos pasākumos, un turklāt tā būs arī neatkarīgu pasākumu sastāvdaļa.

Grozījums Nr. 31

Pielikuma ievada 6. daļa

Pienācīgi tiks ņemti vērā ilgtspējīgas attīstības un dzimumu līdztiesības principi. Programmas mērķis ir nodrošināt dzimumu vienlīdzību, veicinot vienādas iespējas visos Marijas Kirī vārdā nosauktajos pasākumos un salīdzinoši novērtējot dzimumu līdzdalību (mērķis ir vismaz 40 % sieviešu līdzdalības). Turklāt tiks noteikti pasākumi, lai nodrošinātu pētniekiem piemērotu darba

Pienācīgi tiks ņemti vērā ilgtspējīgas attīstības un dzimumu līdztiesības principi. Programmas mērķis ir nodrošināt dzimumu vienlīdzību, veicinot vienādas iespējas visos Marijas Kirī vārdā nosauktajās darbībās un salīdzinoši novērtējot dzimumu līdzdalību (mērķis ir vismaz 40 % sieviešu līdzdalības). Turklāt tiks izstrādātas darbības, lai **atceltu šķēršļus mobilitātei un** nodroši-

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

un personīgās dzīves līdzsvaru un **atvieglotu** pētniecības darbu **uzsākšanu** pēc pārtraukuma. Bez tam gadījumos, kad tas ir būtiski, saistībā ar darbībām šajā īpašajā programmā tiks ņemti vērā apsvērumi par veicamā pētījuma un tā potenciālā pielietojuma ētiskajiem, sociālajiem, tiesiskajiem un plašākiem kultūras aspektiem, kā arī zinātnes un tehnoloģiju attīstības un paredzamās attīstības sociāli ekonomiskā ietekme.

nātu pētniekiem piemērotu darba un personīgās dzīves līdzsvaru, **paredzot atbilstošus stimulus, lai sniegtu atbalstu pētnieku ģimenēm, un palīdzot pētniekiem atrast pastāvīgu darbu vai atsākt** pētniecības darbu pēc pārtraukuma. Bez tam gadījumos, kad tas ir būtiski, saistībā ar darbībām šajā īpašajā programmā tiks ņemti vērā apsvērumi par veicamā pētījuma un tā potenciālā pielietojuma ētiskajiem, sociālajiem, tiesiskajiem un plašākiem kultūras aspektiem, kā arī zinātnes un tehnoloģiju attīstības un paredzamās attīstības sociāli ekonomiskā ietekme.

Grozījums Nr. 32

Pielikuma ievada 7. daļa

Lai pilnībā izmantotu Eiropas potenciālu un padarītu Eiropu pētniekiem pievilcīgāku, izmantojot Marijas Kirī vārdā nosaukto **pasākumu** kopumu, tiks radīta sinerģija ar **citām** darbībām gan Kopienas pētniecības politikā, gan arī citās Kopienas politikas jomās, **piemēram**, izglītībā, kohēzijā un nodarbinātībā. Tāpat ir iecerēts panākt šāda veida sinerģiju ar valsts un starptautiskiem pasākumiem.

Lai pilnībā izmantotu Eiropas potenciālu un padarītu Eiropu pētniekiem pievilcīgāku, izmantojot Marijas Kirī vārdā nosaukto **darbību** kopumu, tiks radīta sinerģija ar darbībām gan Kopienas pētniecības politikā, gan arī citās Kopienas politikas jomās, **nodrošinot dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu tādās jomās kā izglītība, kohēzija un nodarbinātība. Ir arī iecerēts panākt šāda veida sinerģiju ar reģionālām, valsts un starptautiskām darbībām, jo īpaši, lai panāktu reģionālu kohēziju, ņemot vērā vajadzību piesaistīt pētniekus mazāk attīstītiem reģioniem, lai varētu izstrādāt to attīstības stratēģiju vidējā termiņā un ilgtermiņā.**

Grozījums Nr. 33

Pielikuma ievada 7.a daļa (jauna)

Būs svarīgi pastiprināt saikni starp pētījumiem un akadēmisko ciklu reformas un konverģences procesu (Boloņas process), lai veicinātu pētnieku mobilitāti un nodrošinātu, ka tā rezultātā netiek radīta tāda sistēma, kuras galvenais mērķis ir sekmēt ātru augstākās izglītības iegūšanu, atsakoties no pieredzes ārvalstīs.

Grozījums Nr. 34

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Pētnieku sākotnējās apmācības" 1. daļa

Šajā pasākumā tiek atbalstīta pētnieku sākotnējā apmācība, parasti **tas paredzēts** pētnieku karjeras pirmajiem četriem gadiem, pagarinot to par vienu papildu gadu, ja tas vajadzīgs sākotnējās apmācības pabeigšanai. Izmantojot starptautiskos tīkla mehānismus, lai būtisku augstas kvalitātes sākotnējās pētnieku apmācības apjoma daļu izvietotu gan dalībvalstu un asociēto valstu valsts, gan arī privātajā sektorā, ar šo pasākumu paredzēts uzlabot pētnieku karjeras iespējas abos sektoros, tādējādi piesaistot pētniecībai vairāk **jauno pētnieku.**

Šajā pasākumā tiek atbalstīta pētnieku sākotnējā apmācība, **kas parasti paredzēta to** karjeras pirmajos četros gados (**vai četru gadu pilna laika darbam līdzvērtīgā periodā**), pagarinot to par vienu papildu gadu, ja tas vajadzīgs sākotnējās apmācības pabeigšanai. Izmantojot starptautiskos tīkla mehānismus, lai būtisku augstas kvalitātes sākotnējās pētnieku apmācības apjoma daļu izvietotu gan dalībvalstu un asociēto valstu valsts, gan arī privātajā sektorā, ar šo pasākumu paredzēts uzlabot pētnieku karjeras iespējas abos sektoros, tādējādi piesaistot pētniecībai vairāk gados **jaunu cilvēku.**

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 35

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Pētnieku sākotnējās apmācības" 3. daļa

Kopīgajai pētniecības apmācības programmai ir jābūt saskaņotai attiecībā uz kvalitātes standartiem, un tai ir paredzami pienācīgi uzraudzības un darbaudzināšanas pasākumi. Kopīgajā apmācību programmā būtu jāizmanto tīkla dalībnieku, tostarp uzņēmumu, komplementārās zināšanas, kā arī citas sinerģijas. Būs vajadzīgs savstarpēji atzīt apmācību kvalitāti, ja iespējams, diplomus un citas piešķirtās apliecības.

Kopīgajai pētniecības apmācības programmai ir jābūt saskaņotai attiecībā uz kvalitātes standartiem, un tai ir paredzami pienācīgi uzraudzības un darbaudzināšanas pasākumi. Kopīgajā apmācību programmā būtu jāizmanto tīkla dalībnieku, tostarp uzņēmumu, komplementārās zināšanas, kā arī citas sinerģijas. Būs vajadzīgs savstarpēji atzīt apmācību kvalitāti, ja iespējams, diplomus un citas piešķirtās apliecības. **Īpaša uzmanība jāpievērš problēmām attiecībā uz pētnieku ilgtermiņa nodarbinātību.**

Grozījums Nr. 36

Pielikuma apakšsadaļas "Pētnieku sākotnējās apmācības" 5. daļas 2.a aizzīme (jauna)

- **iespēja izveidot universitātēs štata vietas uz noteiktu laiku pētniekiem, kas strādā uzņēmumos, nolūkā sekmēt sadarbību starp akadēmisko un uzņēmējdarbības vidi un zināšanu nodošanu;**

Grozījums Nr. 37

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Pētnieku sākotnējās apmācības" 5. daļas 3.a un 3.b aizzīme (jaunas)

- **darbības, ko īsteno sadarbībā ar trešām valstīm, lai apmācītu pētniekus karjeras sākumā,**
- **atbalsta sniegšana, lai reklamētu pētnieku publikācijas, pētījumus un grāmatas nolūkā izplatīt zināšanas un atbalstīt pētnieku teorētisko un zinātnisko izaugsmi.**

Grozījums Nr. 38

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Mūžizglītība un profesionālā izaugsme" 2. daļa

Pētniekiem, uz kuriem attiecas šis pasākums, ir jābūt vismaz četru gadu pilna laika pētnieka darba pieredzei, jo šis pasākums ir paredzēts mūžizglītībai un profesionālajai izaugsmei, tomēr tiek pieņemts, ka parasti pētniekiem ir ilgāka pieredze.

Pētniekiem, uz kuriem attiecas šis pasākums, ir jābūt vismaz četru gadu pilna laika **vai līdzvērtīgai** pētnieka darba pieredzei **vai doktora grādam**, jo šis pasākums ir paredzēts mūžizglītībai un profesionālajai izaugsmei, tomēr tiek pieņemts, ka parasti pētniekiem ir ilgāka pieredze.

Grozījums Nr. 39

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Mūžizglītība un profesionālā izaugsme" 4. daļas 2. aizzīme

- citas valsts vai privātas iestādes, tostarp lielas pētniecības organizācijas, kas finansē vai pārvalda stipendiju programmas vai nu valsts pilnvarojumā, vai tādēļ, ka valsts iestādes tās ir atzinušas, piemēram, aģentūras, kuras valsts ir dibinājusi saskaņā ar privāttiesībām un kuras veic publisko pasūtījumu, labdarības iestādes utt.;
- citas valsts vai privātas iestādes, tostarp lielas pētniecības organizācijas, **universitātes vai citas organizācijas**, kas finansē vai pārvalda stipendiju programmas vai nu valsts pilnvarojumā vai tādēļ, ka valsts iestādes tās ir atzinušas, piemēram, aģentūras, kuras valsts ir dibinājusi saskaņā ar privāttiesībām un kuras veic publisko pasūtījumu, labdarības iestādes, **uzņēmumi, kas sadarbojas ar valsts iestādēm**, utt.;

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 40

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Mūžizglītība un profesionālā izaugsme" 6. daļa

Abi īstenošanas veidi sākumā darbosies paralēli. Īstenojot pamatprogrammu, abu veidu ietekmes novērtēšana noteiks programmas atlikušās daļas īstenošanas kārtību.

Abi īstenošanas veidi sākumā darbosies paralēli, **izmantojot līdzfinansējumu un paredzot to realizācijai pielāgotu sākotnējo posmu**. Īstenojot pamatprogrammu, abu veidu ietekmes novērtēšana noteiks programmas atlikušās daļas īstenošanas kārtību.

Grozījums Nr. 41

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Rūpniecības un augstskolu partnerība un sadarbības ceļi" 1. daļa

Šī pasākuma mērķis ir atklāt un stiprināt valsts pētniecības iestāžu un privātuzņēmumu, tostarp jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, dinamiskus sadarbības ceļus, kuru pamatā būtu ilgtermiņa sadarbības programmas, kuras piedāvā lielas iespējas palielināt abu sektoru pārstāvju zināšanu apmaiņu un dažādo kultūru savstarpējo saprašanos un kvalitātes prasības.

Šī pasākuma mērķis ir atklāt un stiprināt valsts pētniecības iestāžu un privātuzņēmumu, tostarp jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, dinamiskus sadarbības ceļus, kuru pamatā būtu ilgtermiņa sadarbības programmas, kuras piedāvā lielas iespējas palielināt abu sektoru pārstāvju zināšanu apmaiņu un dažādo kultūru savstarpējo saprašanos un kvalitātes prasības. **Šis pasākums būs paredzēts, lai neierobežotu iesaistīto pētnieku mobilitāti, izmantojot ierobežojumus attiecībā uz pētījumu rezultātu publicēšanu vai darbu noteiktās organizācijās.**

Grozījums Nr. 42

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Rūpniecības un augstskolu partnerība un sadarbības ceļi" 2. daļas ievaddaļa

Pasākumu īsteno elastīgi, izmantojot abu sektoru vismaz divu dalībvalstu vai asociēto valstu organizāciju sadarbības programmas un atbalstot cilvēkresursu mijiedarbi minētajā programmā. Kopienas palīdzība tiks sniegta vienā vai vairākos turpmāk norādītajos veidos:

Pasākumu īsteno elastīgi, **pamatojoties uz pieredzi, kas gūta no pašreizējās ražotāju un akadēmiskās vides sadarbības visā Eiropas Savienībā**, izmantojot abu sektoru vismaz divu dalībvalstu vai asociēto valstu organizāciju sadarbības programmas un atbalstot cilvēkresursu mijiedarbi minētajā programmā. Kopienas palīdzība tiks sniegta vienā vai vairākos turpmāk norādītajos veidos:

Grozījums Nr. 43

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Rūpniecības un augstskolu partnerība un sadarbības ceļi" 2. daļas 3.a aizzīme (jauna)

— **darbības reģionālo pētniecības apvienību attīstības sekmēšanai;**

Grozījums Nr. 44

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Starptautiskā dimensija" 1. daļa

Atzīstot starptautisko dimensiju par Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomas cilvēkresursu galveno sastāvdaļu, šo dimensiju ievieš ar mērķtiecīgām darbībām gan attiecībā uz Eiropas pētnieku profesionālo izaugsmi, gan stiprinot pētnieku starptautisko sadarbību.

Atzīstot starptautisko dimensiju par Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomas cilvēkresursu galveno sastāvdaļu, šo dimensiju ievieš ar mērķtiecīgām darbībām gan attiecībā uz Eiropas pētnieku profesionālo izaugsmi, gan stiprinot pētnieku starptautisko sadarbību **valstu vai reģionālā līmenī.**

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 45

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Starptautiskā dimensija" 2. daļas i) apakšpunkts

- i) starptautiskas stipendijas, kuras piešķirs, obligāti pieprasot atgriešanos, pieredzējušiem pētniekiem saistībā ar mūžizglītību un zināšanu dažādošanu, lai iegūtu jaunas prasmes un zināšanas;
- i) **pienācīgi finansētas** starptautiskas stipendijas, kuras piešķirs, obligāti pieprasot atgriešanos **Eiropas Savienībā**, pieredzējušiem pētniekiem saistībā ar mūžizglītību un zināšanu dažādošanu, **kā arī pētniekiem karjeras sākumā, lai viņi varētu** iegūt jaunas prasmes un zināšanas;

Grozījums Nr. 46

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Starptautiskā dimensija" 2. daļas ii) apakšpunkts

- ii) atgriešanās un reintegrācijas *pabalstu* pieredzējušiem pētniekiem pēc starptautiskās pieredzes iegūšanas. Šajā *pasākumā* paredzēts atbalstīt dalībvalstu un asociēto valstu pētnieku darbības tīklā, lai informētu par norisēm Eiropas Pētniecības telpā un iesaistītu viņus šajās norisēs.
- ii) **pienācīgi finansētus** atgriešanās un reintegrācijas *pabalstus* pieredzējušiem pētniekiem **un pētniekiem karjeras sākumā** pēc starptautiskās pieredzes iegūšanas. Šajā *darbībā* paredzēts atbalstīt dalībvalstu un asociēto valstu pētnieku darbības tīklā, lai informētu par norisēm Eiropas Pētniecības telpā un iesaistītu viņus šajās norisēs, **kā arī stimulus, lai atgrieztos pētnieki, kuri strādā ārpus Eiropas.**

Grozījums Nr. 47

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļas "Starptautiskā dimensija" 3. daļas i) apakšpunkts

- i) starptautiskas stipendijas augsti kvalificētu trešo valstu pētnieku piesaistīšanai dalībvalstīm un asociētajām valstīm, lai uzlabotu zināšanas un izveidotu augsta līmeņa kontaktus. Jaunattīstības valstu un "jaunās ekonomikas" valstu pētnieki var izmantot atbalstu atgriešanās posmam. Tiks atbalstītas arī trešo valstu pētnieku darbības tīkla sistēmā dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, lai strukturētu un attīstītu kontaktus ar saviem izcelsmes valsts reģioniem;
- i) starptautiskas stipendijas augsti kvalificētu trešo valstu pētnieku piesaistīšanai dalībvalstīm un asociētajām valstīm, lai uzlabotu zināšanas un izveidotu augsta līmeņa kontaktus. Jaunattīstības valstu un "jaunās ekonomikas" valstu pētnieki var izmantot atbalstu atgriešanās posmam. Tiks atbalstītas arī trešo valstu pētnieku darbības tīkla sistēmā dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, lai strukturētu un attīstītu kontaktus ar saviem izcelsmes valsts reģioniem, **un tiks piedāvātas priekšrocības, lai labus pētniekus visā pasaulē mudinātu pārcelties uz Eiropu;**

Grozījums Nr. 48

Pielikuma sadaļas "Darbības" apakšsadaļa "Īpaši pasākumi"

Lai atbalstītu patiesa Eiropas darba tirgus izveidošanu pētniekiem, ir jāievieš saskaņotu *pasākumu* kopums, lai novērstu šķēršļus mobilitātei un uzlabotu pētnieku karjeras iespējas Eiropā. Šo *pasākumu* mērķis jo īpaši ir palielināt ieinteresēto personu un pārējās sabiedrības izpratni, cita starpā izmantojot arī Marijas Kirī vārdā nosauktās balvas, veicināt un atbalstīt *darbības* dalībvalstu līmenī un papildināt Kopienas *pasākumus*.

Lai atbalstītu patiesa Eiropas darba tirgus izveidošanu pētniekiem, ir jāievieš saskaņotu *darbību* kopums, lai novērstu šķēršļus **profesionālajai** mobilitātei, **īpaši pētnieku sociālās aizsardzības un nodokļu jomā, jo tie bieži vien darbojas kā bremsējošs faktors darbības uzsākšanai zinātnē**, un uzlabotu pētnieku karjeras iespējas Eiropā, **ļaujot vieglāk savienot darba un ģimenes dzīvi un nodrošinot atbilstošus finansiālus un darba samaksas**

Ceturtdiena, 2006. gada 30. novembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

noteikumus, kā arī atbilstošu sociālās drošības režīmu. Šo darbību mērķis jo īpaši ir palielināt ieinteresēto personu un pārējās sabiedrības izpratni, cita starpā izmantojot arī Marijas Kirī vārdā nosauktās balvas, veicināt un atbalstīt rīcību dalībvalstu līmenī un papildināt Kopienas darbības. **Turklāt paredzēs Eiropas iniciatīvas, lai sekmētu pētnieku un viņu ģimeņu mobilitāti un integrāciju uzņemšanas valstīs. Visām Marijas Kirī vārdā nosauktajām iniciatīvām jāgarantē pētniekiem ar invaliditāti vienlīdzīgas iespējas un jānovērš visi šķēršļi, ar ko šādi pētnieki saskaras.**

P6_TA(2006)0519

Īpašā programma “Iejas” (Septītā pamatprogramma pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem, no 2007. līdz 2013. gadam) *

Eiropas Parlamenta normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par īpašo programmu “Iejas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (no 2007. līdz 2013. gadam) (COM(2005)0441 — C6-0382/2005 — 2005/0186(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2005)0441)⁽¹⁾ un grozīto priekšlikumu (COM(2005)0441/2)⁽¹⁾,
 - ņemot vērā EK līguma 166. pantu, saskaņā ar kuru Padome apspriedās ar Parlamentu (C6-0382/2005),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas un Kultūras un izglītības komitejas atzinumu (A6-0369/2006),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju atbilstīgi grozīt savu priekšlikumu, saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu atbilstoši mainīt savu priekšlikumu;
 3. aicina Padomi paziņot Parlamentam, ja tā paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV vēl nav publicēts.